

መሥዋዕት

subst. , plerumque m. , Pl. መሥዋዕታት ፡ et መሣውዕ ፡, raro መሣውዕት ፡ (Dan. 8,11) 1) *sacrificium* cujusvis generis: θυσία in genere Gen. 4,3; Lev. 17,5; Prov. 21,27; Ps. 50,18; Jes. 57,6; Jes. 57,7; Job 1,5; Hebr. 5,1; προσφορά Sir. 32,8; Sir. 32,9; Rom. 15,16; δῶρον Gen. 4,4; Jes. 18,7 (v. አምኃ ፡); in specie ὀλοκαύτωμα et ὀλοκάρπωμα Lev. 3,5; Lev. 5,7; Lev. 5,10; Lev. 6,2 seq.; Lev. 14,19; Lev. 17,8; Lev. 23,8; 1 Reg. 6,14; 2 Esr. 3,3; Jes. 56,7; Jer. 6,20; Jer. 14,12; Am. 5,22; κάρπωμα, θυσία, κάρπωσις, Lev. 1,14; Lev. 2,1; Lev. 2,2; Lev. 2,6; Lev. 2,9; Lev. 6,7 seq.; Job 42,8; መሥዋዕት ፡ ልውስ ፡ በቅብዕ ፡ Kuf. 6; Kuf. 14; Kuf. 15; መሥዋዕት ፡ ዘቀረባን ፡ κάρπωμα θυσία Lev. 1,9; መሥዋዕቱ ፡ ለመባእ ፡ ዐመፃ ፡ Sir. 31,21; ቀረባን ፡ መሥዋዕት ፡ Lev. 2,13; ቀረባን ፡ መድኃኒት ፡ θυσία σωτηρίου Lev. 3,1; Lev. 3,6; Lev. 3,9; Lev. 7,11 seq.; Ex. 24,5; መሥዋዕተ ፡ ስብሐት ፡ αἰνέσεως Ps. 115,7; 2 Par. 29,31; 2 Par. 33,16; መሥዋዕተ ፡ አኩቴት ፡ Lev. 7,12; መሥዋዕተ ፡ ሰላም ፡ θυσία εἰρηνική 1 Reg. 11,15; መሥዋዕተ ፡ ፋሲካሁ ፡ Ex. 12,27; ኅብስተ ፡ መሥዋዕት ፡ Marc. 2,26; de *sacrificio eucharistiae* creberrime in Lit., Syn., al. 2) *altare* ፡ ቤተ ፡ መሥዋዕት ፡ Ex. 27,5; መሥዋዕት ፡ Ex. 27,2; Ex. 27,3; Ex. 30,1; Gen. 12,7; Gen. 13,18; Gen. 26,25; 2 Reg. 24,18; Mal. 1,7; Rom. 11,3.

TraCES en

maswā^ct, Pl. maswā^catāt, masāwə^c, masāwə^ct

Grébaut

መሥዋዕት ፡ maswā^ct, Pl. መሣውዕ ፡ masāwə^c «sacrifice» — መሥዋዕት ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 53v. Grébaut 1952, 133

Leslau

መሥዋዕት ፡ maswā^ct (Pl. መሥዋዕታት ፡ maswā^catāt, መሣውዕ ፡ masāwə^c) *sacrifice* መሥዋዕተ ፡ ነፍስ maswā^catāta nafs *self sacrifice*, vid. ነፍስ ፡ Leslau 1987, 538b

Cross-references

for ቤተ ፡ መሥዋዕት ፡ vid. ቤት ፡ (Leslau)

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added gr and les* on 23.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added sub* on 23.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added cross ref* on 23.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added c* on 23.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added link* on 23.5.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016